

Simon Beyer fils de la République française a été élu maire de la commune de Sarrémont le 10:6
 et par conséquent lui Georgey par agent et en cette qualité
 Cathrine Schwartz officier de l'état civil de la commune de Sarrémont
 Département de la Moselle fut comparu dans la maison
 commune pour contracter mariage, d'un part Simon
 Beyer age de vingt ans berger domicilié dans la
 commune de Sarrémont fils de Simon Beyer le devant
 Laboureur domicilié dans la dite Municipalité de Sarrémont
 et de feu Reine Ditz son épouse Dacthe part
 Cathrine Schwartz agée de trente deux ans fille de
 Jean Pierre Schwartz berger domicilié également dans la
 dite Municipalité de Sarrémont de naissance de sa mère
 et de feu Barbe Linck, les quels futurs conjoints étant
 accompagnés de Simon Beyer age de soixante dix sept
 ans père de neveu, Nicolas Schiller Laboureur age
 de sept ans son fils de l'époux Jean Pierre Schwartz
 Berger age de cinquante six ans père de l'épouse
 et Henry Schwartz berger age de trente ans frère
 de l'épouse tous quatre domiciliés dans la Municipalité
 de Sarrémont Département de la Moselle après avoir
 fait lecture en présence des parties des dits Statuts 1^{er} de
 la dite Municipalité de Sarrémont Beyer en date du vingt
 Janvier mil sept cent soixante dix huit qui constate
 qu'il est né le même jour vingt Janvier au dit
 Sarrémont du mariage légitime entre Simon Beyer
 et Reine Ditz (adverses dénommés) 2^o d'un certificat signé
 de Nicolas Jean Hoff et de Henry Felig habitant de
 la commune de Bliesbrunn les quels a défaut
 de acte de naissance qui se trouve pas en dans
 la dite commune ont dans l'administration ont attesté
 que la dite Cathrine Schwartz est née a la Blies
 Schweier Département de la Moselle le 10:12
 mil sept cent soixante dix du légitime mariage de
 Jean Pierre Schwartz et de feu Barbe Linck épouse
 de feu Jean Pierre Schwartz

Simon Beyer (10:6)
 to
 Cathrine Schwartz (10:7)
 marr.
 5 Floral Year 6
 24 April 1798

Simon Beyer
 b. 20 Jan 1778
 f. Simon Beyer
 m. de ceint
 Reine Ditz

de l'acte de mariage et de la publication de promesses de mariage subordonnées par
 l'acte de mariage par moi Georgey par la République française
 dernier et affiché le même jour a la porte de la
 maison commune de Sarrémont sans opposition
 après a fins que Simon Beyer et Cathrine Schwartz
 ont eu déclaré a haute voix se prendre mutuellement
 pour époux, j'ai prononcé au nom de la loi que l'époux
 l'épouse et Cathrine Schwartz sont unis au mariage
 et j'ai rédigé le present acte que les parties ont déclaré
 ne savoir signer et ont fait leurs marques mais
 les témoins ont signé avec moi
 fait en la maison commune de Sarrémont les jours
 mois et an dessus
 Simon Beyer
 Cathrine Schwartz
 Jean Pierre Schwartz
 Nicolas Schiller
 Henry Schwartz
 M. Dec. Barbe Linck

Cathrine Schwartz
 born Oct 1766 at Blies-Schweyer
 f. Jean Pierre Schwartz
 m. dec. Barbe Linck

André Thiel
 et
 Anne Marie
 jeune

Aujourd'hui dix huitième jour du mois de septembre au Signe de
 la République française, a huit heures du matin, pardevant
 moi Georgey par agent et en cette qualité officier de l'état
 civil de la commune de Sarrémont, sont comparus dans
 la maison commune pour contracter mariage, d'un part
 André Thiel Laboureur age de vingt cinq ans domicilié
 dans la Municipalité de Sarrémont Département de la Sarre
 fils de feu Jean Thiel Laboureur et de Cathrine Mepeller
 son épouse tous deux domiciliés dans la dite Municipalité de
 Sarrémont, D'autre part Anne Marie jeune fille de Georgey
 Laboureur domicilié dans la Municipalité de Sarrémont
 Département de la Moselle et de Anne Marie Fischer son
 épouse lequel futur conjoints étant accompagnés de Georgey
 Laboureur age de cinquante ans père de l'époux Jean Pierre
 Fischer Schmitt age de cinquante quatre ans et Jacques
 Louis part et autres

Sarrémont, Elsass-Lothringen Germany
 Civil Records
 FHL # 1, 982,661

Marr. 10:6/10:7 Hahr 1798
 of
 Simon Beyer b. Sarrémont
 f. Simon Beyer m. dec. Reine Ditz
 born: 20 Jan 1778

to
 Cathrine Schwartz
 b. Oct 1766 at Blies-Schweyer
 f. Jean Pierre Schwartz age 56
 m. dec. Barbe Linck

A witness: Henry Schwartz
 age 30. (10:14) ch#